



Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati

AVVISO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO INDIVIDUALE A PERSONALE INTERNO O A PERSONALE ESTERNO DI "VIDEOMAKER" PER LA REALIZZAZIONE DI VIDEO PROMOZIONALE DELLE SCUOLE ANNESSE AL CONVITTO G.PIAZZI DI SONDRIO : ITAS E BESTA FOSSATI

VISTA la Legge n. 241 del 7 agosto 1990, recante *«Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi»;*

VISTO il D.Lgs. 16 aprile 1994, n. 297, recante *«Approvazione del testo unico delle disposizioni legislative vigenti in materia di istruzione, relative alle scuole di ogni ordine e grado»;*

VISTO il Decreto Interministeriale 12 ottobre 1995 n. 326, avente ad oggetto *«Compensi spettanti per attività di direzione e di docenza relativi alle iniziative di formazione»;*

VISTA la Legge 23 dicembre 1996, n. 662, recante *«Misure di razionalizzazione della finanza pubblica»;*

VISTO l'art. 21 della Legge n. 59 del 15 marzo 1997, che riconosce personalità giuridica a tutte le Istituzioni scolastiche e ne stabilisce l'autonomia, quale garanzia di libertà di insegnamento e pluralismo culturale;

VISTA la Legge 27 dicembre 1997, n. 449, recante *«Misure per la stabilizzazione della finanza pubblica»;*

VISTO il D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275, avente ad oggetto *«Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della L. 15 marzo 1997, n. 59»;*

VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165, avente ad oggetto *«Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche»;*

VISTO il Decreto Legislativo 10 settembre 2003, n. 276, recante *«Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alla legge 14 febbraio 2003, n. 30»;*

VISTA la Legge 24 dicembre 2007, n. 244, avente ad oggetto *«Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2008)»;*



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

VISTO il Decreto Legislativo 9 aprile 2008, n. 81, avente ad oggetto *«Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro»*;

VISTO il Decreto Legislativo 14 marzo 2013, n. 33, recante *«Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni»*;

VISTO il Decreto Legislativo 8 aprile 2013, n. 39, avente ad oggetto *«Disposizioni in materia di inconferibilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190»*;

VISTO il Decreto Legislativo 15 giugno 2015, n. 81, concernente *«Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni, a norma dell'articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183»*;

VISTO il Decreto-legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito con modificazioni dalla L. 29 luglio 2021, n. 108, recante *«Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure»*;

VISTO il Regolamento (UE) 2016/679 del 14 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);

VISTO il Decreto Interministeriale 28 agosto 2018, n. 129, recante *«Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107»*;

VISTA la Legge 30 dicembre 2018, n. 145, avente ad oggetto *«Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019-2021»*;

VISTO il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) del Comparto Scuola del 29 novembre 2007;



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

VISTO il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) dell'Area Istruzione e Ricerca 2016-2018 del 19 aprile 2018;

VISTO il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro (CCNL) relativo ai principali aspetti del trattamento economico del personale del comparto Istruzione e Ricerca 2019-2021 del 6 dicembre 2022;

VISTO il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro (CCNL) del personale del comparto Istruzione e ricerca 2019-2021 del 18 gennaio 2024;

VISTA la Legge 21 aprile 2023, n. 49, recante «*Disposizioni in materia di equo compenso delle prestazioni professionali*»;

VISTA la Circolare INPS n. 103 del 6 luglio 2004, avente ad oggetto «*Legge 24 novembre 2003, n. 326. Art. 44. Esercenti attività di lavoro autonomo occasionale e incaricati alle vendite a domicilio. Chiarimenti*».

VISTA la Circolare Funzione Pubblica 11 marzo 2008, n. 2, avente ad oggetto «*legge 24 dicembre 2007, n. 244, disposizioni in tema di collaborazioni esterne*»;

VISTA la Delibera A.N.AC. n. 1310 del 28 dicembre 2016, recante «*Prime linee guida recanti indicazioni sull'attuazione degli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni contenute nel d.lgs. 33/2013 come modificato dal d.lgs. 97/2016*»;

VISTA la Circolare del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione, n. 3 del 23 novembre 2017, recante «*Indirizzi operativi in materia di valorizzazione dell'esperienza professionale del personale con contratto di lavoro flessibile e superamento del precariato*»;

VISTA la Circolare Ministero n. 34815 del 2 agosto 2017, relativa alla procedura di individuazione del personale esperto e dei connessi adempimenti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale;

CONSIDERATA la necessità di conferire l'incarico ad una persona esperta dell'intero processo di produzione di video promozionali per le Scuole Annesse al Convitto G.Piazzi di Sondrio;



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

CONSIDERATO che possono essere affidate all'esterno prestazioni e attività che non possono essere assegnate al personale dipendente dell'Istituzione scolastica per inesistenza di specifiche competenze professionali, ovvero che non possono essere espletate dal personale dipendente dell'Istituzione scolastica per indisponibilità o coincidenza di altri impegni di lavoro, ovvero in tutti gli altri casi in cui il ricorso a figure esterne si renda necessario per ragioni contingenti;

TENUTO CONTO che il presente Avviso, nel rispetto del seguente ordine di priorità nella selezione dei candidati, provvederà ad individuare la figura richiesta attraverso le seguenti procedure che saranno attivate in via tra loro subordinata:

- a) ricognizione del personale interno all'Istituzione;
- b) in via subordinata, ricorso all'istituto delle collaborazioni plurime;
- c) in via di ulteriore subordine, conferimento dell'incarico con contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001 al personale dipendente di altra Pubblica Amministrazione;
- d) in via di ulteriore subordine, conferimento dell'incarico con contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001 a personale esterno.

EMANA IL SEGUENTE AVVISO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO INDIVIDUALE A PERSONALE INTERNO O A PERSONALE ESTERNO PER LA REALIZZAZIONE DI VIDEO PROMOZIONALE DELLE SCUOLE ANNESSE : ITAS E BESTA FOSSATI

Articolo 1

Oggetto dell'incarico

1. Il presente Avviso di selezione (a seguire anche "Avviso") è diretto al conferimento di un incarico individuale, per la realizzazione di video promozionali per le Scuole Annesse al Convitto G.Piazzi di Sondrio.
2. Nello specifico, l'incarico da attribuire prevede l'espletamento di:
progettazione e realizzazione di video promozionali relativi alle Scuole annesse, gestendo l'intero processo produttivo, dalla ripresa al montaggio.



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

**Articolo 2
Requisiti e titoli richiesti**

1. Possono partecipare alla selezione i candidati (a seguire anche "Partecipanti") che, alla data di scadenza del bando:
 - i. abbiano la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
 - ii. abbiano il godimento dei diritti civili e politici;
 - iii. non siano stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
 - iv. possiedano l'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
 - v. non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
 - vi. non siano sottoposti a procedimenti penali;
 - vii. non siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
 - viii. non siano stati dichiarati decaduti o licenziati da un impiego statale;
 - ix. non si trovino in situazione di incompatibilità, ovvero, nel caso in cui sussistano cause di incompatibilità, si impegnano a comunicarle espressamente, al fine di consentire l'adeguata valutazione delle medesime;
 - x. non si trovino in situazioni di conflitto di interessi, neanche potenziale, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico;
2. Tutti i requisiti per l'ammissione devono essere posseduti e comprovati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. L'accertamento della mancanza di uno solo dei requisiti prescritti per l'ammissione, sarà motivo di esclusione dalla selezione.
3. I Partecipanti alla selezione attestano il possesso dei sopraelencati requisiti di partecipazione mediante dichiarazione sostitutiva, ai sensi del D.P.R. 445/2000, che dovrà essere debitamente sottoscritta.
4. L'Istituzione scolastica si riserva di effettuare le verifiche circa il possesso dei requisiti di cui al presente articolo.
- 5.



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

**Articolo 3
Criteri di selezione**

I candidati saranno valutati comparativamente sulla base del curriculum vitae :

Griglia di Valutazione dei Titoli

Ambito di Valutazione	Descrizione	Punteggio max
2. Esperienza professionale rilevante	produzione video	1 punto per esperienza

Esperienza professionale generale

- 1 punto per ogni esperienza comprovata nell'attività di produzione di video;

n° punti _____

TOTALE PUNTI_____

Per esperienza professionale si intende la documentata esperienza professionale in settori attinenti all'ambito professionale del presente Avviso



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

Articolo 4

Durata dell'incarico

1. L'attività oggetto dell'incarico avrà la durata massima di 3 mesi a partire dalla data di sottoscrizione del contratto.
2. L'eventuale proroga dell'incarico originario è consentita, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al collaboratore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico.

Articolo 5

Corrispettivo e modalità di remunerazione

1. Il corrispettivo lordo è stabilito in **€ 834,00**, comprensivo di tutte le ritenute ed oneri fiscali, nonché degli obblighi contributivi
2. Il corrispettivo verrà erogato, come specificato nel format di lettera di incarico oppure di contratto di lavoro autonomo.

Articolo 6

Modalità e termini di presentazione delle candidature

1. Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 09.00 del 05/11/2025** a mezzo: posta elettronica all'indirizzo sovc01000p@istruzione.it avendo cura di inserire in oggetto la dicitura: *"Domanda di partecipazione alla selezione per il conferimento di incarico individuale a personale interno o a personale esterno per videomaker"*.
2. Non si terrà conto delle domande pervenute oltre il termine di cui sopra.
3. La domanda di partecipazione, da predisporre sulla base dell'Allegato sub "A", deve essere corredata da:
 - i. una Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, mediante l'utilizzo del *format* di cui all'Allegato sub "B", attestante il possesso dei requisiti previsti per la partecipazione alla presente selezione, nonché l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001;
 - ii. il *curriculum vitae* del candidato attestante i titoli e le esperienze professionali richiesti ai fini della partecipazione alla presente procedura e/o valutabili e maturati nel settore oggetto del presente Avviso contenente una autodichiarazione di veridicità dei dati e delle informazioni contenute, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.
4. Ciascun documento di cui al comma 3 dovrà essere debitamente datato e sottoscritto dal candidato, pena l'esclusione.



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

5. La domanda di partecipazione dovrà essere altresì corredata dalla fotocopia del documento di identità in corso di validità.
6. L'Istituzione scolastica potrà richiedere integrazioni rispetto alla documentazione *presentata dai candidati*.
7. Ove la suddetta documentazione venga presentata mediante *format* diversi da quelli allegati al presente Avviso, sarà comunque necessario che ciascun documento contenga tutti gli elementi ivi indicati.
8. L'Istituzione si riserva, altresì, la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.
9. I dipendenti della Pubblica Amministrazione interessati alla selezione dovranno essere autorizzati a svolgere l'attività dal rispettivo dirigente e la stipula dell'eventuale contratto sarà subordinata al rilascio in forma scritta dell'autorizzazione medesima.

Articolo 7

Commissione di valutazione

1. La Commissione è composta da n. 3 membri è nominata dal Dirigente scolastico.
2. Ad essa compete la verifica dei requisiti di ammissibilità, la valutazione dei candidati e la conseguente individuazione del soggetto a cui conferire l'incarico.
3. Nello svolgimento dei suoi compiti, la Commissione redige apposito verbale contenente i criteri di valutazione e i giudizi attribuiti a ciascun candidato.

Articolo 8

Modalità di svolgimento della procedura di selezione

1. La presente procedura è espletata in conformità ai principi di trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, buon andamento, economicità, efficacia e tempestività dell'azione amministrativa.
2. Nello svolgimento della selezione, l'Istituzione scolastica procede all'attribuzione dell'incarico attraverso l'*iter* descritto nei successivi punti, volto ad assicurare il rispetto del seguente ordine di priorità nella selezione dei candidati:
 - i. ricognizione del personale interno all'Istituzione;
 - ii. ricorso alle collaborazioni plurime; in caso di impossibilità di sopperire al proprio fabbisogno mediante personale interno, l'Istituzione scolastica procede all'affidamento dell'incarico ad una risorsa di altra Istituzione. Ciò avviene in conformità con quanto previsto dall'art. 35 del CCNL Comparto Scuola del 29 novembre 2007, per la realizzazione da parte dei docenti di specifiche attività progettuali per le quali sono richieste particolari competenze professionali, ovvero ai sensi dell'art. 57 del suddetto CCNL, per le attività svolte dal personale ATA;



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

- iii. conferimento dell'incarico con contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001 al personale dipendente di altra Pubblica Amministrazione;
 - iv. conferimento dell'incarico con contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001 a soggetto privato esterno.
3. La procedura si compone delle seguenti fasi principali:
- a) presentazione da parte di ciascun Partecipante della domanda di partecipazione e degli ulteriori allegati, entro il termine fissato dal presente Avviso;
 - b) nomina della Commissione di valutazione di cui all'art. 7;
 - c) svolgimento dell'attività istruttoria, in distinte sotto fasi strutturate sulla base dell'ordine di priorità di cui al comma precedente, che prevedrà:
 - i. verifica dei requisiti di ammissibilità delle candidature;
 - ii. valutazione delle candidature ammesse e attribuzione a ciascuna di esse di punteggi, sulla base dei criteri di selezione di cui all'art. 3;
 - iii. predisposizione di una graduatoria che verrà pubblicata sul sito internet dell'Istituzione scolastica;
4. nel caso in cui, all'esito della procedura, si individui un soggetto idoneo a soddisfare il fabbisogno dell'Istituzione Scolastica, si procederà alla stipula con il suddetto soggetto di una lettera di Incarico oppure un contratto di lavoro autonomo;
5. Per l'accesso all'incarico di cui al presente bando è garantita pari opportunità tra uomini e donne.

Articolo 9

Codice di comportamento dei dipendenti pubblici

1. I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, di cui al D.P.R. 62/2013.

Articolo 10

Trattamento dei dati personali

Con riferimento al trattamento di dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, si forniscono le seguenti informazioni:

Titolare del trattamento dei dati

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituzione scolastica Convitto Nazionale "G. Piazzi" e Scuole Annesse, con sede in Sondrio Salita Schenardi 6, alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: SOVC01000P@PEC.ISTRUZIONE.IT

Responsabile della protezione dei dati

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è Daniele Fornè. I riferimenti per contattare il RPD



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

sono i seguenti: daniele.fornè@cnpiazzisondrio.edu.it

Base giuridica del trattamento

Esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del d.lgs.

n. 196/2003.

Tipi di dati trattati e finalità del trattamento

I dati personali (a titolo esemplificativo, nome, cognome, data di nascita, codice fiscale), forniti dai Partecipanti al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono raccolti e conservati per le finalità connesse all'Avviso stesso e ai soli fini dell'espletamento di tutte le fasi della procedura per la selezione di incarichi individuali.

Obbligo di conferimento dei dati

Il conferimento di tali dati è obbligatorio, pena l'impossibilità di dare corso alla domanda di partecipazione.

Modalità del trattamento

Il trattamento dei dati personali è realizzato, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, diffusione (ove prevista) nonché cancellazione e distruzione dei dati.

Destinatari del trattamento

Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati di questo Istituto scolastico, che agisce sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo.

Conservazione dei Dati

I dati saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge.

Diritti degli interessati

Gli interessati hanno il diritto di ottenere dall'Istituzione scolastica, nei casi previsti, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, la portabilità o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679), presentando istanza all'Istituzione scolastica, Titolare del trattamento, agli indirizzi sopra indicati.

Diritto di reclamo

Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le vie legali nelle opportune sedi giudiziarie, ai sensi dell'art. 79 del Regolamento medesimo.

Trasferimento dei dati personali in Paesi terzi

I dati personali non saranno trasferiti verso paesi terzi o organizzazioni internazionali.

Processo decisionale automatizzato

Il titolare non adotta alcun processo decisionale automatizzato compresa la profilazione di cui all'art. 22, paragrafi 1 e 4 del Regolamento (UE) 2016/679.

Articolo 11

Responsabile del procedimento

Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, Responsabile del procedimento nella presente procedura è il Dirigente Scolastico, prof. Fascetta Dario, e-mail istituzionale SOVC01000P@pec.istruzione.it.



**Ministero dell'Istruzione
Scuole Annesse al
Convitto Nazionale Statale "G. Piazzi" Sondrio
Istituto Tecnico Agrario e Istituto Professionale Besta Fossati**

Art. 12

Pubblicizzazione della procedura di selezione

Il presente avviso con i relativi allegati e la graduatoria dei candidati ammessi saranno affissi all'Albo d'Istituto e pubblicati sul sito dell'Istituto all'indirizzo:
<https://www.cnpiazzisondrio.edu.it>

Art. 13

Rinvio all'art. 53 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165

Con riferimento agli incarichi conferiti ai dipendenti pubblici, si applicano le previsioni di cui all'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001.

Articolo 14

Norme di rinvio

Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al D.Lgs. 165/2001, al codice civile e alle altre norme vigenti.

ALLEGATI:

- Allegato A_ Modello di domanda di partecipazione;
- Allegato B_ Modello di dichiarazione sostitutiva.

Il Dirigente Scolastico

Dario Fascetta

(Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs 82/2005 e ss.mm.ii. e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa)